PL Środki ostrożności i zasady użytkowania

Przed pierwszym użyciem:

- Montaż zgodnie z dołączonym schematem.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy wszystkie elementy stołu zostały prawidłowo zamontowane i czy wszystkie połączenia są odpowiednio dokręcone. Nie należy używać stołu, jeżeli którykolwiek element konstrukcji jest pęknięty, odkształcony, poluzowany lub uszkodzony.
- Stół należy ustawić na stabilnym i równym podłożu.

Bezpieczne użytkowanie:

- Unikaj uderzeń w blat, w jego krawędzie i narożniki.
- W przypadku pęknięcia lub innego uszkodzenia produktu natychmiast zaprzestań użytkowania.
- Nie siadaj, nie stawaj ani nie wspinaj się na blat. Nie pozwalaj dzieciom wspinać się na stół ani stawać na jego blacie.
- Nie należy umieszczać na blacie ciężkich przedmiotów punktowo, może to prowadzić do nadmiernego obciążenia. Obciążenie należy rozkładać równomiernie.
- Nie należy przesuwać stołu, a w razie potrzeby przenosić stół chwytając za elementy konstrukcji.
- Nie stawiaj bardzo gorących naczyń ani innych przedmiotów o wysokiej temperaturze bezpośrednio na blacie. Używaj odpowiednich podkładek i unikaj nagłych zmian temperatury.
- Nie umieszczaj na blacie przedmiotów, które mogą zarysować, uszkodzić lub punktowo go obciążyć.

Konserwacja i pielęgnacja:

- Czyść stół regularnie za pomocą miękkiej ściereczki z dodatkiem delikatnego detergentu
- Po umyciu dokładnie wytrzyj do sucha wszystkie elementy.
- Nie stosuj proszków, past ani innych środków o właściwościach ściernych.
- Nie używaj szorstkich gąbek ani innych materiałów, które mogą zarysować powierzchnię mebla.
- Nie stosuj agresywnych, żrących ani silnie chemicznych środków czyszczących.
- W przypadku stalowej konstrukcji nie pozostawiaj na jej powierzchni wody ani innych płynów przez dłuższy czas. Ewentualne zabrudzenia i rozlane płyny należy usuwać na bieżąco.

Kontrola stanu stołu:

- Przynajmniej dwa razy w roku sprawdzaj stabilność stołu oraz stan połączeń i elementów mocujących.
- W razie poluzowania połączeń należy je odpowiednio dokręcić.
- Jeżeli zostanie stwierdzone pęknięcie, odkształcenie konstrukcji lub inne uszkodzenie mogące wpływać na bezpieczeństwo użytkowania, należy natychmiast zaprzestać użytkowania stołu.

EN Precautions and instructions for use

Before first use:

- Assemble the table in accordance with the enclosed diagram.
- Before use, check that all parts of the table have been correctly assembled and that all joints are properly tightened. Do not use the table if any part of the structure is cracked, warped, loose or damaged.
- The table must be placed on a stable and level surface.

Safe use:

- Avoid striking the tabletop, its edges or corners.
- If the product cracks or is otherwise damaged, stop using it immediately.
- Do not sit, stand or climb onto the tabletop. Do not allow children to climb onto the table or stand on the tabletop.
- Do not place heavy objects on the tabletop in a concentrated area, as this may lead to excessive stress. Distribute the load evenly.
- Do not drag the table; if necessary, move it by holding onto its structural components.

- Do not place very hot cookware or other high-temperature items directly on the tabletop. Use suitable trivets and avoid sudden changes in temperature.
- Do not place items on the tabletop that may scratch, damage or apply concentrated pressure to it.

Maintenance and care:

- Clean the table regularly using a soft cloth with a mild detergent
- After cleaning, wipe all parts thoroughly until dry.
- Do not use powders, pastes or other abrasive products.
- Do not use rough sponges or other materials that may scratch the surface of the furniture.
- Do not use aggressive, corrosive or strongly chemical cleaning agents.
- In the case of the steel frame, do not leave water or other liquids on its surface for prolonged periods. Any dirt or spilled liquids should be removed immediately.

Checking the condition of the table:

- Check the stability of the table and the condition of the joints and fastenings at least twice a year.
- If any joints become loose, tighten them as required.
- If a crack, deformation of the structure or any other damage that could affect safety is detected, stop using the table immediately.

CZ Bezpečnostní opatření a pokyny k používání

Před prvním použitím:

- Sestavte stůl podle přiloženého schématu.
- Před zahájením používání zkontrolujte, zda jsou všechny součásti stolu správně namontovány a zda jsou všechny spoje řádně utaženy. Stůl nepoužívejte, pokud je některá z jeho konstrukčních částí prasklá, zdeformovaná, uvolněná nebo poškozená.
- Stůl umístěte na stabilní a rovný podklad.

Bezpečné používání:

- Vyhněte se nárazům do desky, jejích hran a rohů.
- V případě prasknutí nebo jiného poškození výrobku okamžitě přestaňte stůl používat.
- Nesedejte si, nestoupejte ani nelezete na desku stolu. Nedovolte dětem, aby lezly na stůl nebo stály na jeho desce.
- Na desku stolu nekládejte těžké předměty bodově, mohlo by to vést k nadměrnému zatížení. Zatížení rozložte rovnoměrně.
- Stůl neposouvejte a v případě potřeby jej přenášejte tak, že uchopíte konstrukční prvky.
- Nepokládejte velmi horké nádobí ani jiné předměty s vysokou teplotou přímo na desku stolu. Používejte vhodné podložky a vyhýbejte se náhlým změnám teploty.
- Na desku stolu nekládejte předměty, které by ji mohly poškrábat, poškodit nebo bodově zatížit.

Údržba a péče:

- Stůl pravidelně čistěte měkkým hadříkem s přísadou jemného čisticího prostředku
- Po umytí všechny části důkladně otřete do sucha.
- Nepoužívejte prášky, pasty ani jiné prostředky s abrazivními vlastnostmi.
- Nepoužívejte drsné houbičky ani jiné materiály, které by mohly poškrábat povrch nábytku.
- Nepoužívejte agresivní, žíravé ani silně chemické čisticí prostředky.
- V případě ocelové konstrukce nenechávejte na jejím povrchu delší dobu vodu ani jiné tekutiny. Případné nečistoty a rozlité tekutiny odstraňujte ihned.

Kontrola stavu stolu:

- Nejméně dvakrát ročně zkontrolujte stabilitu stolu a stav spojů a upevňovacích prvků.
- V případě uvolnění spojů je třeba je řádně utáhnout.

- Pokud zjistíte prasklinu, deformaci konstrukce nebo jiné poškození, které by mohlo ovlivnit bezpečnost používání, je třeba okamžitě přestat stůl používat.

SK Bezpečnostné opatrenia a pravidlá používania

Pred prvým použitím:

- Montáž podľa priloženého schématu.
- Pred začatím používania skontrolujte, či sú všetky časti stola správne namontované a či sú všetky spoje riadne utiahnuté. Stôl nepoužívajte, ak je akákoľvek časť konštrukcie prasknutá, deformovaná, uvoľnená alebo poškodená.
- Stôl umiestnite na stabilný a rovný povrch.

Bezpečné používanie:

- Vyhýbajte sa nárazom do dosky, jej hrán a rohov.
- V prípade prasknutia alebo iného poškodenia výrobku okamžite prestaňte stôl používať.
- Nesadajte si, nestojte ani nelezte na dosku. Nedovoľte deťom liezť na stôl ani stáť na jeho doske.
- Na dosku stola nekladte ťažké predmety bodovo, mohlo by to viesť k nadmernému zaťaženiu. Zaťaženie rozložte rovnomerne.
- Stôl neposúvajte a v prípade potreby ho prenášajte tak, že ho uchopíte za konštrukčné prvky.
- Nekladte veľmi horúci riad ani iné predmety s vysokou teplotou priamo na dosku. Používajte vhodné podložky a vyhýbajte sa náhlym zmenám teploty.
- Na dosku nekladte predmety, ktoré by ju mohli poškriabať, poškodiť alebo bodovo zaťažiť.

Údržba a starostlivosť:

- Stôl pravidelne čistite pomocou mäkkého obrúska s pridaním jemného čistiaceho prostriedku
- Po umytí všetky časti dôkladne utrite do sucha.
- Nepoužívajte prášky, pasty ani iné prostriedky s abrazívnymi vlastnosťami.
- Nepoužívajte drsné špongie ani iné materiály, ktoré by mohli poškriabať povrch nábytku.
- Nepoužívajte agresívne, žieravé ani silne chemické čistiace prostriedky.
- V prípade oceľovej konštrukcie nenechávajte na jej povrchu vodu ani iné tekutiny po dlhšiu dobu. Prípadné nečistoty a rozliate tekutiny odstraňujte ihneď.

Kontrola stavu stola:

- Aspoň dvakrát ročne skontrolujte stabilitu stola a stav spojov a upevňovacích prvkov.
- V prípade uvoľnenia spojov ich riadne dotiahnite.
- Ak zistíte prasklinu, deformáciu konštrukcie alebo iné poškodenie, ktoré by mohlo ovplyvniť bezpečnosť používania, okamžite prestaňte stôl používať.

DE Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisung

Vor dem ersten Gebrauch:

- Montage gemäß der beiliegenden Aufbauanleitung.
- Vor der ersten Nutzung ist zu überprüfen, ob alle Teile des Tisches korrekt montiert und alle Verbindungen fest angezogen sind. Der Tisch darf nicht verwendet werden, wenn ein Teil der Konstruktion Risse aufweist, verformt, locker oder beschädigt ist.
- Der Tisch muss auf einem stabilen und ebenen Untergrund aufgestellt werden.

Sichere Nutzung:

- Vermeiden Sie Stöße gegen die Tischplatte, ihre Kanten und Ecken.
- Stellen Sie die Nutzung des Produkts bei Rissen oder anderen Beschädigungen unverzüglich ein.
- Setzen Sie sich nicht auf die Tischplatte, stellen Sie sich nicht darauf und klettern Sie nicht darauf. Lassen Sie Kinder nicht auf den Tisch klettern oder auf der Tischplatte stehen.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände punktuell auf die Tischplatte, da dies zu einer übermäßigen Belastung führen kann. Die Last sollte gleichmäßig verteilt werden.
- Schieben Sie den Tisch nicht, sondern tragen Sie ihn bei Bedarf, indem Sie ihn an den Konstruktionselementen festhalten.
- Stellen Sie keine sehr heißen Töpfe oder andere Gegenstände mit hoher Temperatur direkt auf die Tischplatte. Verwenden Sie geeignete Untersetzer und vermeiden Sie plötzliche Temperaturschwankungen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Tischplatte, die diese zerkratzen, beschädigen oder punktuell belasten könnten.

Wartung und Pflege:

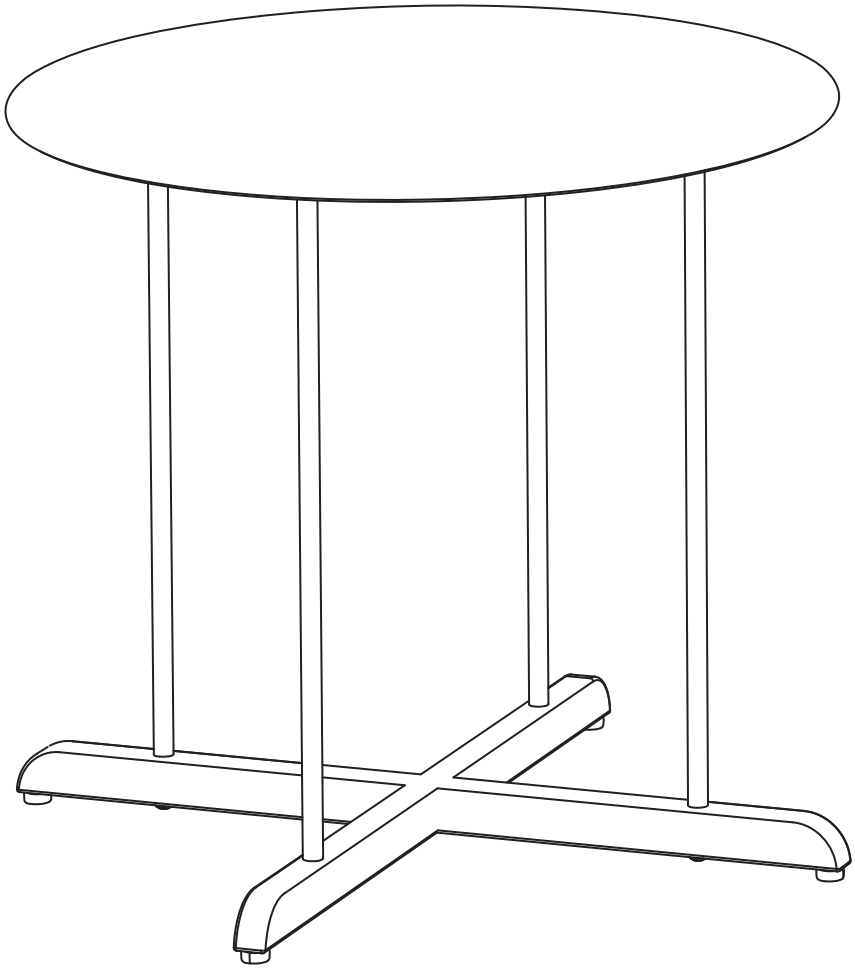
- Reinigen Sie den Tisch regelmäßig mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Wischen Sie alle Teile nach dem Reinigen gründlich trocken.
- Verwenden Sie keine Pulver, Pasten oder andere Mittel mit abrasiven Eigenschaften.
- Verwenden Sie keine rauen Schwämme oder andere Materialien, die die Oberfläche des Möbelstücks zerkratzen könnten.
- Verwenden Sie keine aggressiven, ätzenden oder stark chemischen Reinigungsmittel.
- Lassen Sie bei der Stahlkonstruktion kein Wasser oder andere Flüssigkeiten über einen längeren Zeitraum auf der Oberfläche stehen. Eventuelle Verschmutzungen und verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort entfernt werden.

Zustandsprüfung des Tisches:

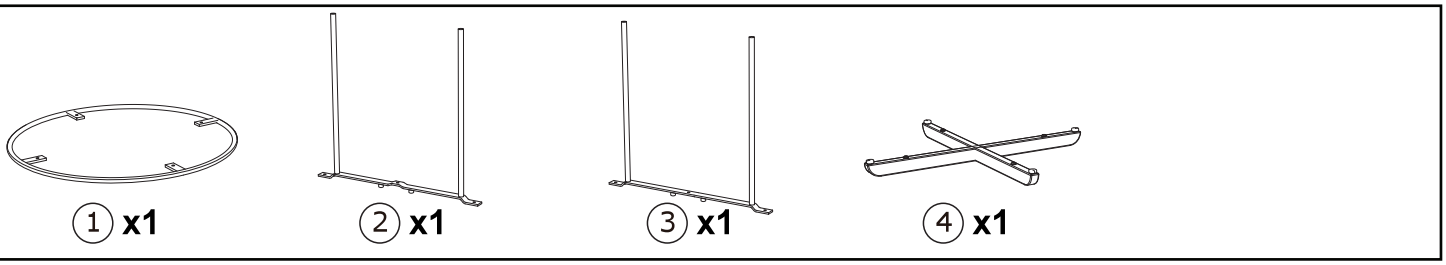
- Überprüfen Sie mindestens zweimal im Jahr die Stabilität des Tisches sowie den Zustand der Verbindungen und Befestigungselemente.
- Sollten sich Verbindungen gelockert haben, ziehen Sie diese entsprechend fest.
- Sollten Risse, Verformungen der Konstruktion oder andere Schäden festgestellt werden, die die Nutzungssicherheit beeinträchtigen könnten, stellen Sie die Nutzung des Tisches unverzüglich ein.

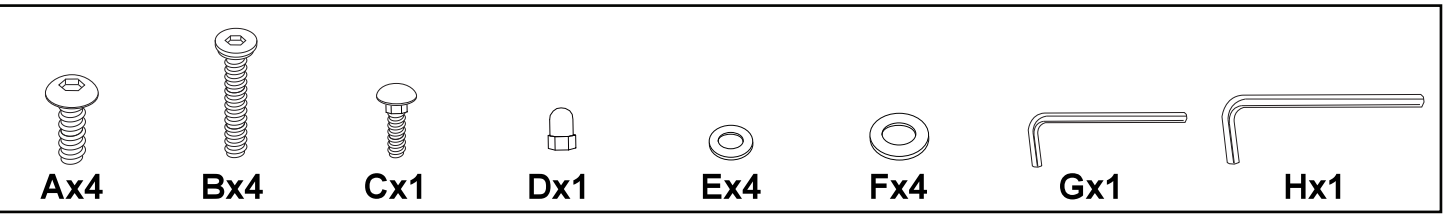
RONDA fi50 stolik/coffee table

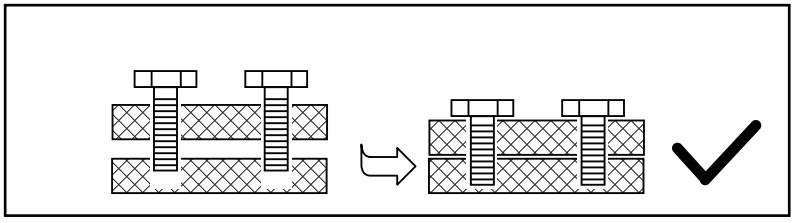
Bjørkka

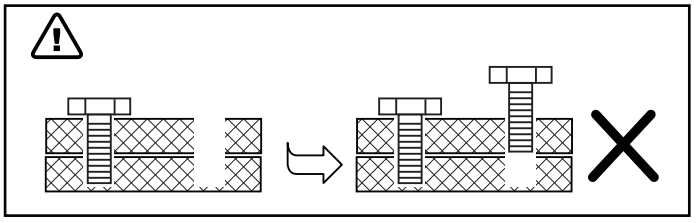




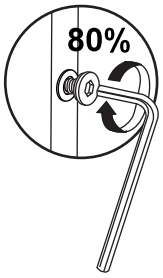


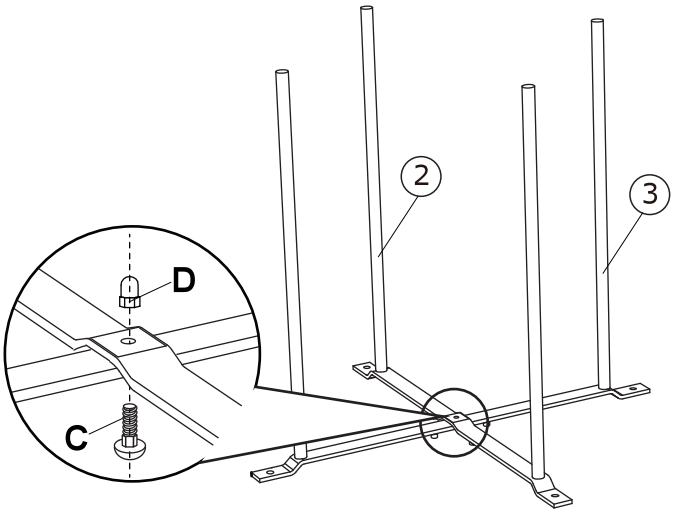




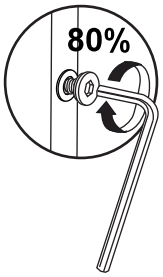


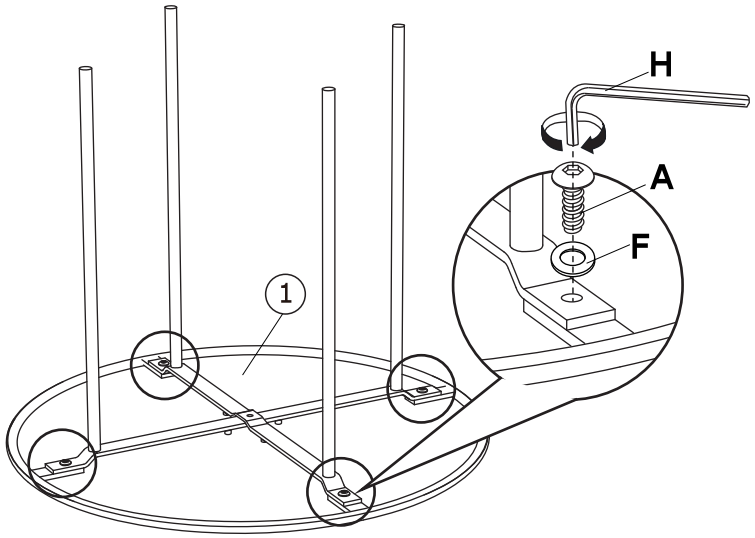
1



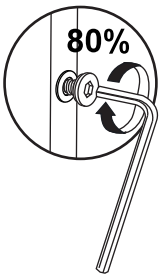


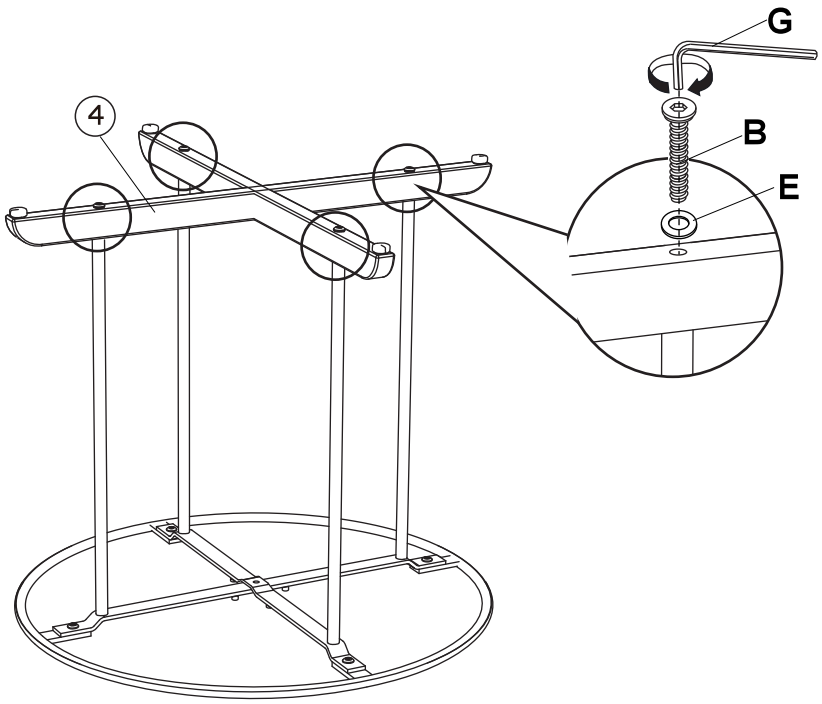
2



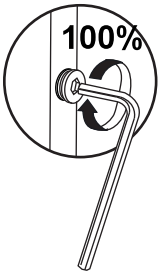


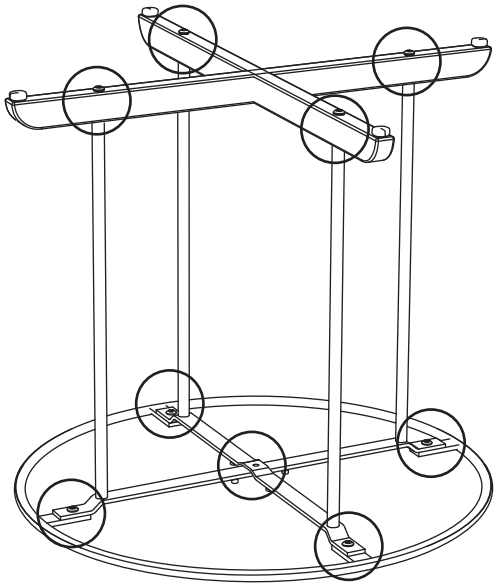
3





4





5

